



حقوقك في جلسة استماع المحكمة

من هي محكمة الصحة العقلية والنفسية؟

تأسست محكمة الصحة العقلية والنفسية (هيئة قضائية) بموجب قانون الصحة العقلية والنفسية 2014 (قانون) لتقديم إشراف مستقل على حالة الأشخاص الذين يتلقون علاجاً إجبارياً وللحد من القيود على حقوق الأشخاص.

تزور المحكمة خدمات الصحة العقلية والنفسية لعقد جلسات استماع. كما تعقد المحكمة الجلسات عبر الفيديو. كل جزء من المحكمة لديه: محام، وطبيب نفسي أو طبيب ممارس مسجل وعضو من المجتمع المحلي.

تقرر المحكمة ما إذا كان على الشخص أن يتلقى علاجاً إجبارياً. يجب أن تقتنع المحكمة على أن معايير العلاج المنصوص عنها في القانون تنطبق على الحالة قبل اتخاذ أمر (العلاج).

كما يمكن أن تتعقد المحكمة أيضاً لتقرر ما إذا كانت تسمح بعلاج الصدمة الكهربائية electroconvulsive treatment (ECT) في ظروف محددة.

ما هي جلسة استماع محكمة الصحة العقلية والنفسية؟

جلسة استماع المحكمة هي لقاء معين لاتخاذ القرارات حول ما إذا كان معيار العلاج الإجمالي ينطبق على شخص.

لك الحق في جلسة استماع عادلة وفي حينها

تتعقد جلسة المحكمة بطريقة عادلة، وفي حينها. تحترمك المحكمة، وتكون معني، وتصغي إليك خلال الجلسة. رأيك هو مهم.

تعني الجلسة العادلة بأنه يجب أن يتم تزويدك بمعلومات تأخذها المحكمة بعين الاعتبار ويُعطى لك الوقت الكافي قبل جلسة الاستماع لتحضر ما ستقوله. ويجب على خدمة الصحة العقلية أو النفسية أن تعطيك تقرير العلاج الإجباري الذي تم تحضيره من قبل فريق المعالج على الأقل 48 ساعة قبل جلسة استماع المحكمة. إلا في حالة وجود ظروف معينة يحق لك أيضاً بأن تصل إلى معلومات ملفك السريري أقله 48 ساعة قبل موعد الجلسة.

يمكن أن تحتاج إلى وقت للقيام بترتيبات التمثيل القانوني أو ليحضر شخص ويدعمك في جلسة الاستماع. إذا لم تستطع أنت أو ممثلك أن تحضروا الجلسة، يمكنك الإتصال بالمحكمة وتطلب موعد جديد لجلسة الاستماع. ستعمل المحكمة ما بوسعها حتى تجعل طلبك ملائماً ولكن يضع القانون قيوداً زمنية محددة فيما يخص تعيين جلسات استماع ويجب على المحكمة أن تلتزم بهذه المهل الزمنية.

لك الحق في حضور الجلسة لتدلي بقولك

لك الحق في حضور الجلسة وتدلي بقولك. يمكنك أن تحضر معك معنني، أو عضو من العائلة أو أصدقاء ليدعموك في جلسة الاستماع. إن وجهات نظرك، وأفضلياتك وحاجاتك هي مهمة للمحكمة عندما تكون بمعرض إقرار أو عدم إقرار 'أمر العلاج' أو للموافقة على علاج الصدمة الكهربائية. إذا اخترت عدم الحضور، يمكن للمحكمة أن تعقد الجلسة وتتخذ قراراً غيابياً.

لك الحق في أن يمثلك محام

يمكنك أن تقرر ما إذا كنت تريد أو لا تريد أن يمثلك محام في جلسة الاستماع. تقدم هيئة المساعدة القانونية الفكتورية خدمات قانونية مجانية وفي بعض القضايا، يمكن أن تمتلك في جلسة الاستماع. سيطلب أعضاء المحكمة بحاجتك للتحدث معك مباشرة حتى ولو كان لديك محام يمثلك.

اتصل بهيئة المساعدة القانونية الفكتورية Victoria Legal Aid على الرقم 1300 792 387 حتى تتطلع على أي نوع من المساعدة يمكن أن يقدموها. يقوم محامو هيئة المساعدة القانونية الفكتورية أيضاً وبرنامج زيارة المستشفيات وبعض العيادات المجتمعية المحلية للصحة النفسية والعقلية.

يمكن أن يقدم المركز القانوني للصحة النفسية والعقلية Mental Health Legal Centre نصائح قانونية وخدمات. أرقام الإتصال بهم هي 9629 4422 و 1800 555 887 للمنصلين من المناطق البعيدة.

لك الحق في أن تسمى شخصاً ليتلقى معلومات ولدعمك

لك الحق في أن تعين شخصاً، يمكن أن يكون المعنني، أو عضو من العائلة أو صديق ليتلقى معلومات ولدعمك. هذا الشخص يُسمى 'الشخص المعين'. يمكن أن يساعدك 'الشخص المعين' لممارسة حقوقك والتواصل مع وجهات نظرك وأولوياتك. يمكن أن يزودك فريقك المعالج بمعلومات عن كيفية تعيين 'شخص معين'.

لك الحق في تزويد المحكمة بالمعلومات قبل جلسة الاستماع

يمكنك أن تجلب معك تقريرك إلى المحكمة

Your Report to the Tribunal

والبيان المسبق

Advance Statement التابع لك

إلى جلسة السماع.

إن تقريرك المقدم إلى المحكمة عبارة عن استمارة يمكن أن تساعدك لتقديم وجهات نظرك أمام المحكمة. سيتم إرسال الاستمارة لك مع إشعار بموعد جلسة الاستماع. يمكنك تنزيل الاستمارة من موقع المحكمة.

إنّ البيان المسبق هو وثيقة لك لتضع أولويات معالجتك. يجب أن يأخذ فريقك المعالج بالإعتبار أولوياتك في البيان المسبق التابع لك عندما يُصار إلى اتخاذ قرار لمعالجتك.

لك الحق في أن تتلقى مساعدة من مؤازر مستقل أو زائر من المجتمع المحلي

يمكنك أن تتناقش مع مؤازر مستقل أو مع زوار من المجتمع المحلي عن حقوقك.

لك الحق في أن يأخذ بالإعتبار حضارتك أو احتياجات معيئة أخرى

إذا احتجت أنت أو الشخص الذي يدعمك إلى مترجم في جلسة الإستماع، لطفاً أطلب من خدمة الصحة النفسية والعقلية أن يبلغوا المحكمة ليرتبوا لك ذلك. يساعدك مترجم شفهي أو الشخص الذي يدعمك للتواصل بفعالية في جلسة الإستماع.

لك الحق في الخصوصية والسرية

جلسات إستماع المحكمة هي مغلقة للعموم. يعني هذا أنها فقط للأشخاص المعنيين لحضور جلسة الإستماع.

يتطلب قانونياً على أعضاء وموظفي المحكمة أن يحفظوا المعلومات التي تتعلق بك سرية.

لك الحق في أن تطلب قرار بصيغة الكتابة

يمكنك أن تتصل بالمحكمة لتطلب تفسير مكتوب عن قرار المحكمة. تُسمى هذه إفادة عن الأسباب. إنّ طلب إفادة الأسباب يجب أن تكون بصيغة الكتابة ضمن 20 يوم عمل بعد جلسة الإستماع.

لك الحق في أن تستأنف

يمكنك أن تطلب من المحكمة جلسة إستماع في أي وقت. في جلسة الإستماع يمكنك أن تشرح للمحكمة لماذا أنت غير محتاج أن تكون على أمر. تتوفر استمارات الطلبات في خدمة الصحة النفسية أو العقلية. يمكن أيضاً تنزيل استمارات الطلبات من موقع المحكمة. يمكن لموظفي المستشفيات والعيادات أن يساعدوك في ملء الإستمارة. يمكن ان يزودك مؤازر مستقل أو زائر من المجتمع المحلي بمساعدة لإكمال الشكل والتحضير لجلسة الإستماع.

إذا اتخذت المحكمة أمر العلاج Treatment Order أو أمر العلاج بالصدمة الكهربائية ECT يمكنك أيضاً وضع طلب أمام المحكمة المدنية والإدارية في فكتوريا (VCAT) لمراجعة أمر المحكمة. يجب عليك وضع الطلب في الـVCAT ضمن 20 يوم عمل بعد أمر المحكمة.

المحكمة المدنية والإدارية في فكتوريا

Victorian Civil and Administrative Tribunal (VCAT)

هاتف: 9628 9900

1300 079 413 (رقم مجاني فقط للمتصلين من المناطق

البعيدة)

البريد الإلكتروني: vcat-hrd@vcat.vic.gov.au

الموقع الإلكتروني: www.vcat.vic.gov.au

العنوان: الطابق 30، 570 شارع بورك

ملبورن فكتوريا 3000

هاتف: 9032 3200

1800 242 703 (خط مجاني)

البريد الإلكتروني: mht@mht.vic.gov.au

الموقع الإلكتروني: www.mht.vic.gov.au

الزائرون من المجتمع المحلي Community Visitors هم أشخاص يقومون بزيارة خدمات الصحة النفسية والعقلية ويمكن أن يساعدوك بأية أسئلة، ويضمنون بأنه يتم رعايتك ومساعدتك بكرامة واحترام، ولتحديد أية مشاكل مقلقة. يمكنك الإتصال بمكتب المؤازرة العام لمزيد من المعلومات عن الزائرين من المجتمع المحلي.

هاتف: 1300 309 337

البريد الإلكتروني: OPA_Advice@justice.vic.gov.au

الموقع الإلكتروني: www.publicadvocate.vic.gov.au/our-services/community-visitors

لك الحق في تقديم شكوى

إنّ لجنة تلقي شكاوى الصحة العقلية والنفسية (MHCC) هي جسم مستقل لتلقي شكاوى الصحة العقلية والنفسية وتساعد بأمر الإهتمامات أو الشكاوى حول خدمات الصحة العقلية والنفسية.

هاتف: 1800 246 054 الإتصال مجاناً من الخط الارضي أو

9032 3328

البريد الإلكتروني: help@mhcc.vic.gov.au

الموقع الإلكتروني: www.mhcc.vic.gov.au

إذا كانت لديك ردة فعل أو شكوى ضد المحكمة، أو ضد عضو محكمة أو ضد موظف محكمة، يمكنك الإتصال بالمحكمة أو تكملة طلب/استمارة الشكاوى وردة الفعل *Feedback and Complaints form* التي يمكن تنزيله من موقع المحكمة.

إذا كانت لديك أسئلة إضافية عن محكمة

الصحة النفسية والعقلية، لطفاً اتصل بنا على: